

# Montage instructies

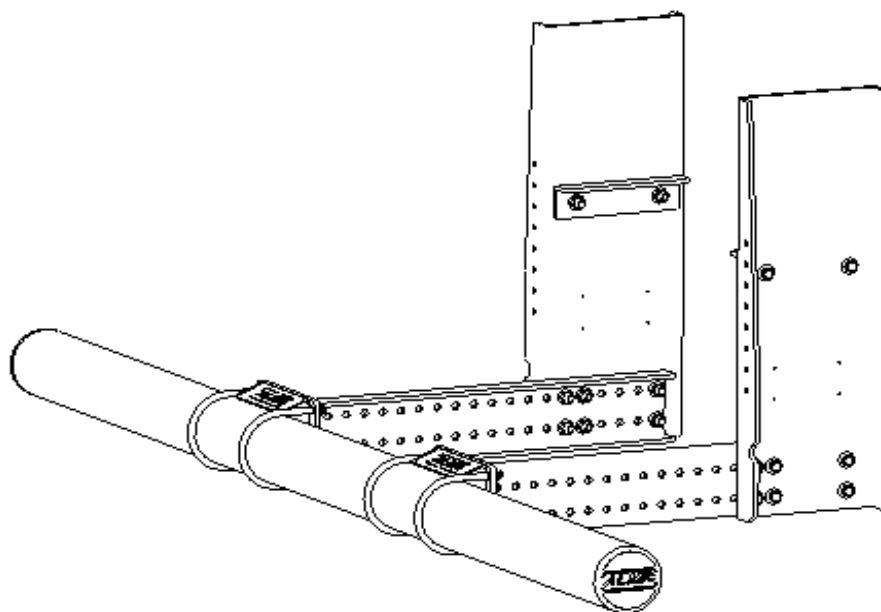
Assembly instruction

Instruction d'assemblage

Montageanleitung



**BVR**



**NL** Onderrijbeveiliging BVR

**FR** Barre anti-encastrement BVR

**GB** Underrun protection BVR

**DE** Unterfahrerschutz BVR



ALMIC bvba, Bosuilstraat 7, B-3910 Neerpelt  
www.almic.be - info@almic.be - +32 475 25 34 40



Montage handleiding  
Mounting instructions  
Instruction de montage  
Montageanleitung



NL

### Algemeen

Om typegoedkeuring voor het voertuig te krijgen, moet de montage zijn uitgevoerd volgens de instructies van ALMIC. Voor de montage moet u alle onderdelen identificeren. Voer montage en service zorgvuldig en deskundig uit. Volg de instructies. Let op dat rekening moet worden gehouden met de aanwijzingen van de voertuigfabrikant en eventuele frameversterkingen

GB

### Description

To achieve vehicle type approval all mounting has to be done in according with ALMIC instructions. Identify all parts before use. Installation and maintenance should be carried out in the correct and approved way. Always follow the instructions. The truck manufacturers body building instructions must be observed.

FR

### Généralités

Afin d'obtenir un certificat de conformité pour le véhicule, le montage doit être effectué selon les instructions de ALMIC. Identifier toutes les pièces avant le montage. Le montage et l'entretien doivent être effectués avec le plus grand soin et selon des méthodes de professionnels. Suivre les instructions. Observer que les instructions du constructeur du véhicule et les éventuels renforts du cadre doivent impérativement être respectés.

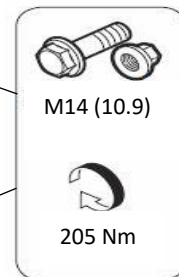
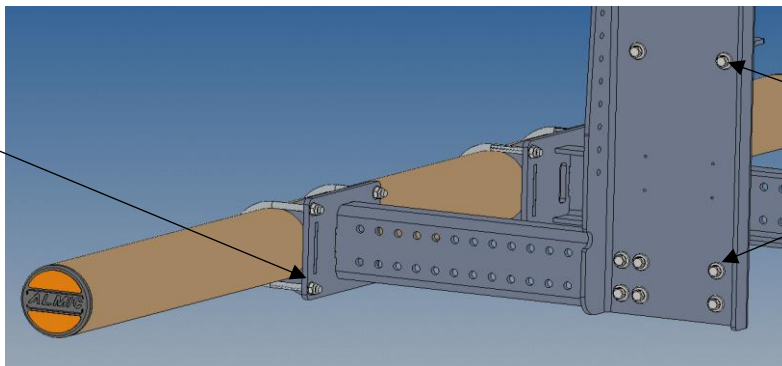
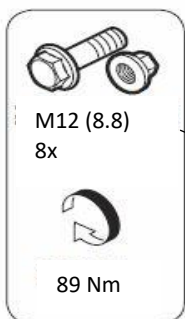
DE

### Allgemeines

Voraussetzung für die Erteilung der Typzulassung des Fahrzeugs is die Montage gemäss ALMIC Anweisungen. Identifizieren Sie vor der Montage alle Teile. Montage und Wartung müssen genau und fachmännisch durchgeführt werden. Befolgen Sie die Anweisungen. Die Anweisungen und etwaigen Rahmenverstärkungen des Fahrzeugherstellers müssen beachtet werden.



ALMIC bvba , Bosuilstraat 7 , B-3910 Neerpelt  
www.almic.be - info@almic.be - +32 475 25 34 40

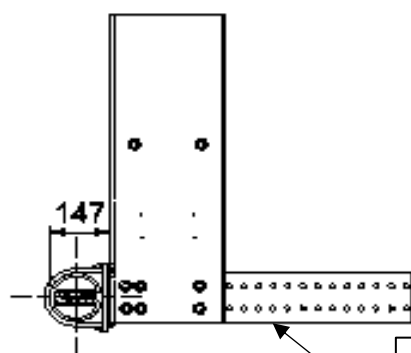
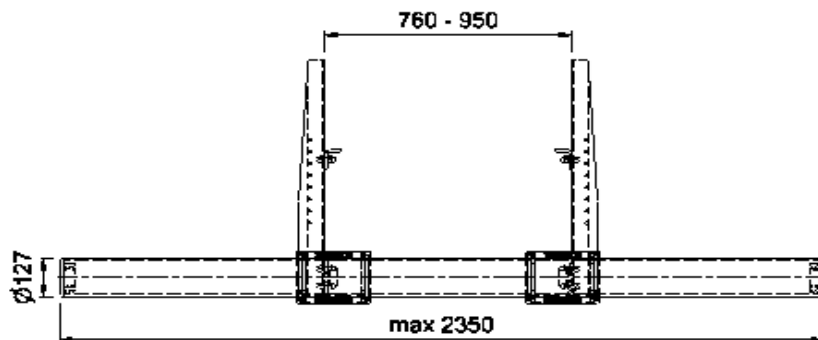
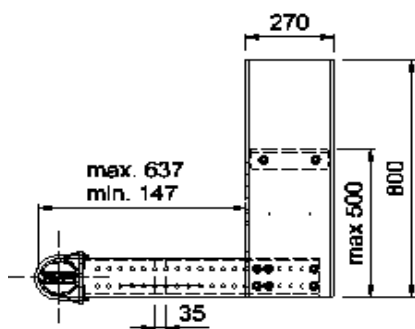


### Hoofdafmetingen BVR

*Main dimensions BVR*

*Hauptabmessungen BVR*

*Dimensions principales BVR*

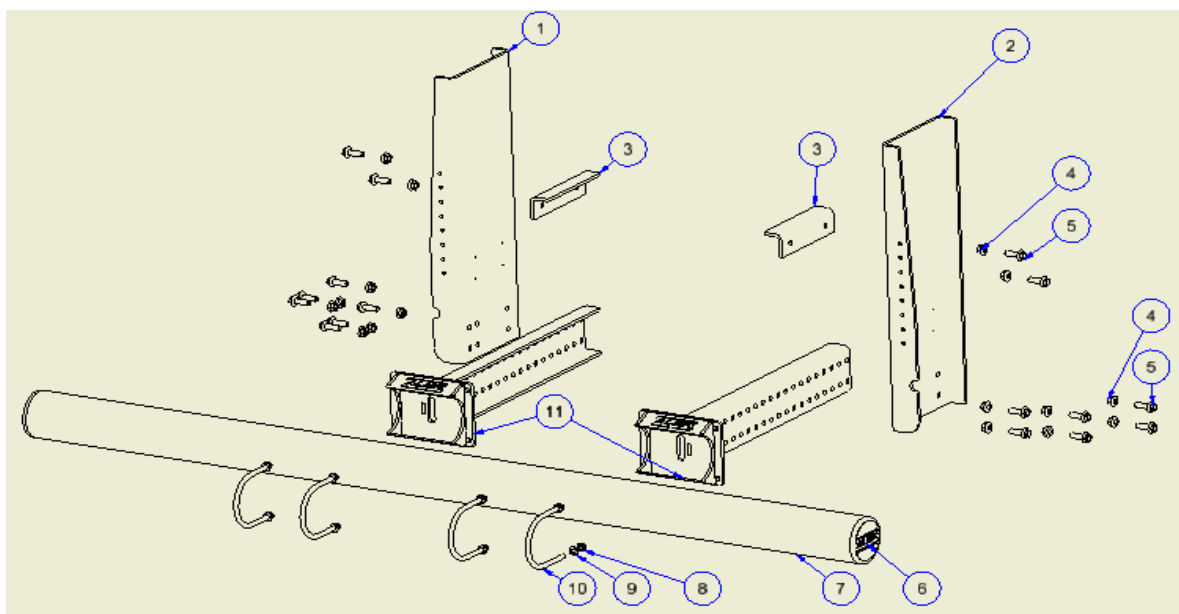


Uitstekend deel afzagen gelijk met de montageplaat  
Saw off the protruding part flush with the mounting plate  
Scier la partie saillante au ras de la plaque de montage  
Überstehenden Teil bündig mit der Montageplatte absägen



ALMIC bvba , Bosuilstraat 7 , B-3910 Neerpelt  
www.almic.be - info@almic.be - +32 475 25 34 40

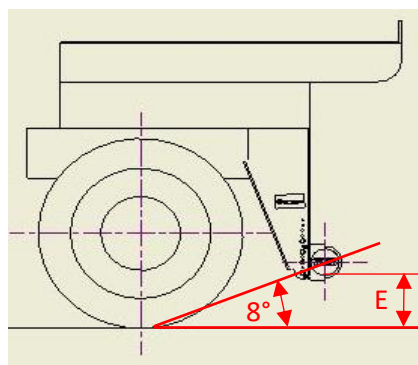
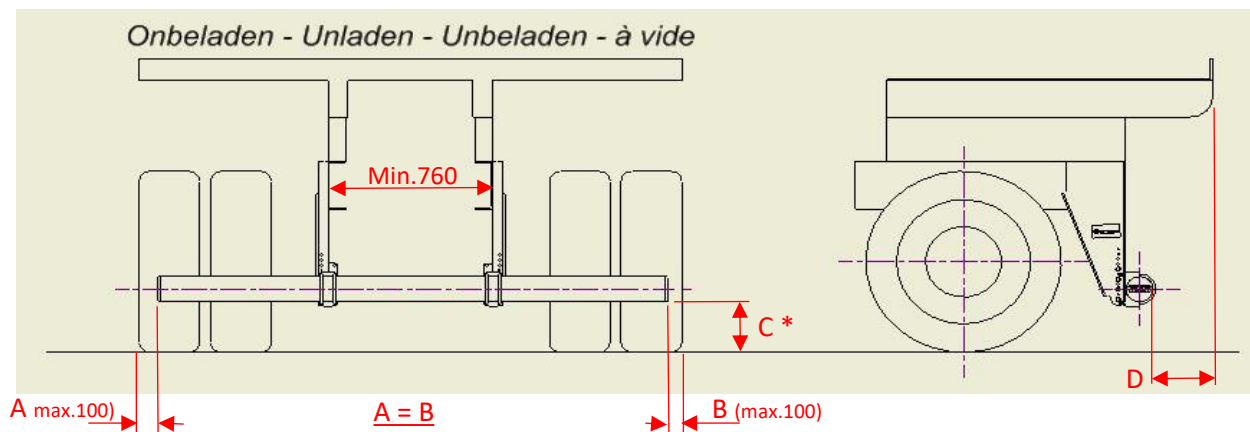
doc. 12/10/2021

**Samenbouw - Assembly - Montage - Assemblée****BVR**

Nr.	Art. nr	Omschrijving-Description-Beschreibung-Description	Aantal-quantity-Anzahl-quantité
1	BUM 110	schetsplaat Links - end plate Left - Montage platte Links - Platine Gauche	1
2	BUM 111	schetsplaat rechts - end plate Right - Montage platte Rechts - Platine Droite	1
3	BUM 144	steunplaat - support plate - Trägerplatte - plaque du suppo	2
4	MOO014	moer M14, DIN6923, 10.9	16
5	BOO142	bout M14x40x1,5, DIN6921, 10.9	16
6	BUO503	eindstop, end cap, Tubenkappe, bouchon de tube	2
7	BUO522	bumperbuis - bumper tube - Rundstossrohr - tube pare-chocs	1
8	MOH012	moer-nut-mutter-visserie DIN985 M12	8
9	SLB 012	sluitring-washer-Scheiben-rondelle DIN125 ø 12	8
10	BUO504	draadbeugel, wire bracket, Drathalterung, support de fil	4

**OPBOUW AFMETINGEN**  
**Build-up dimensions**  
**Aufbaumaße**  
**Dimensions d'accumulation**

**ALMIC.be**  
 Info@almic.be - www.almic.be



**D= max. 300 mm (voertuigklasse O2, N2, M, N1, N $\leq$  8 t.)**

(classe de véhicule, vehicle class, Fahrzeugklasse)

**(voertuigklasse N2>8 t., N3, O3, & O4 met laadklep of kipperaanhanger)**

(classe de véhicule N2> 8 t., N3, O3 et O4 avec hayon élévateur ou benne)

(vehicle class N2>8 t., N3, O3, & O4 with tail lift or tipper trailer)

(Fahrzeugklasse N2>8 t., N3, O3, & O4 mit Ladebordwand oder Kippanhänger)

**max. 200 mm (voertuigklasse O3 & O4)**

(classe de véhicule, vehicle class, Fahrzeugklasse)

**C\*= max. 450 mm (Luchtvering - air suspension, voertuigklasse N2> 8 t., N3, O3, O4)**  
 (zie E) (Luffederung - suspension pneumatique)

**C\*= max. 500 mm (bladvering - leaf suspension, voertuigklasse M, N1, N2 $\leq$  8t., O&, O2)**  
 (Blattfedern - ressorts à lames)

**E = Als een uitrijhoek van 8 graden niet kan worden bereikt, is het toegestaan om de bodenvrijheid tot 550 mm te vergroten**

**E = If an exit angle of 8 degrees cannot be achieved, it is permitted to increase the ground clearance to 550 mm**

**E = Wenn ein Austrittswinkel von 8 Grad nicht erreicht werden kann, darf die Bodenvrijheit auf 550 mm erhöht werden**

**E = Si un angle de sortie de 8 degrés ne peut pas être atteint, il est permis d'augmenter la garde au sol à 550 mm**

**ALMIC.be**  
 Info@almic.be - www.almic.be

**ALMIC bvba**, Bosuilstraat 7, B-3910 Neerpelt  
 www.almic.be - info@almic.be - +32 475 25 34 40

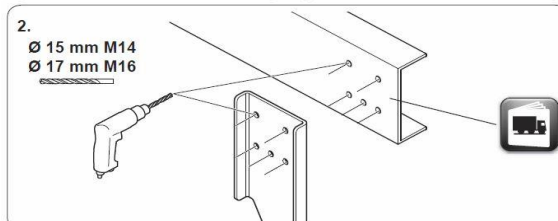
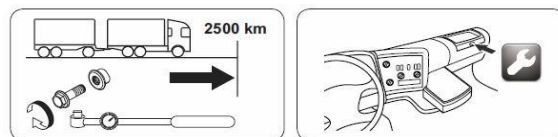
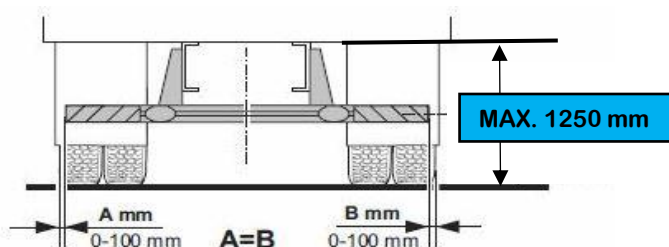
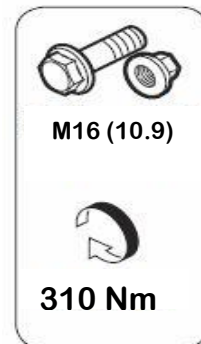
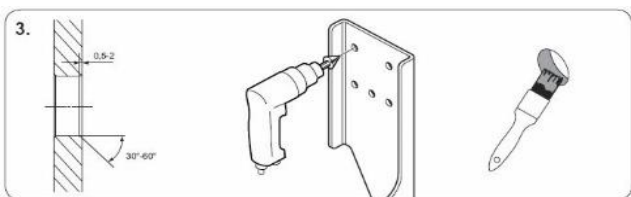
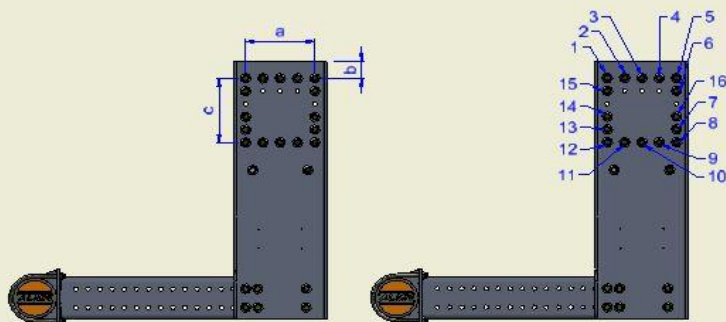
doc. 12/10/2021

# Plaatsing bouten

bolt placement  
placement des boulons  
Platzierung der Schrauben



plaatsing bouten- bolt placement- Schraubenplatzierung- placement des boulons Bout,Bolt,Schraube,Boulons: 14x M14x1,5 - 10.9 10x M16x1,5 - 10.9		
a=	200	200
b Min.=	20	20
c Min.=	200	200
Bout nr. plaatsen,place bolt no.,Platzieren Schraube Nr.,placez le boulon no.M14x1,5 1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,15		
Bout nr. plaatsen,place bolt no.,Platzieren Schraube Nr.,placez le boulon no.M16x1,5 1,2,3,4,5,8,9,10,11,12		
plaatsing bouten- bolt placement- Schraubenplatzierung- placement des boulons Bout,Bolt,Schraube,Boulons: 17x M14x1,5 - 10.9 13x M16x1,5 - 10.9		
a=	200	200
b Min.=	20	20
c Min.=	150	150
Bouten plaatsen,place bolts,Platzieren Schrauben,placez le boulons M14x1,5 14 x rondom & 3 willekeurig,14 bolts all around & 3 random,14 Schrauben rundum & 3 zufällig,14 boulons tout autour et 3 aléatoires		
Bouten plaatsen,place bolts,Platzieren Schrauben,placez le boulons M16x1,5 bovenste en onderste rij & 3 willekeurig,top & bottom row & 3 random, obere & untere Reihe & 3 zufällig,rangée du haut et du bas et 3 au hasard		



ALMIC BV, Bosuilstraat 7, B-3910 Neerpelt  
www.almic.be - info@almic.be - +32 475 25 34 40

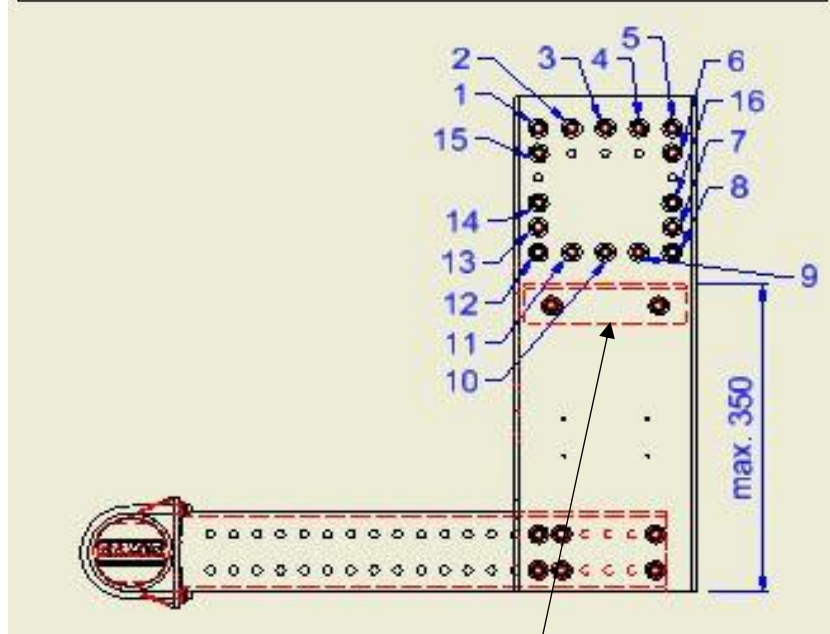
doc. 12/10/2021



**ALMIC**.be

Info@almic.be - www.almic.be

plaatsing bouten- bolt placement- Schraubenplatzierung- placement des boulons		
Bout,Bolt,Schraube,Boulons:	12x M14x1,5 - 10.9	9x M16x1,5 - 10.9
a=	200	200
b Min.=	20	20
c Min.=	200	200
Bout nr. plaatsen,place bolt no.,Platzieren Schraube Nr.,placez le boulon no.M14x1,5	1,2,3,4,5,8,9,10,11,12 & 6,7 vrije keuze,free choice,freie Wahl,choix libre	
Bout nr. plaatsen,place bolt no.,Platzieren Schraube Nr.,placez le boulon no.M16x1,5	1,2,4,5,8,9,10,11,12	
plaatsing bouten- bolt placement- Schraubenplatzierung- placement des boulons		
Bout,Bolt,Schraube,Boulons:	14x M14x1,5 - 10.9	10x M16x1,5 - 10.9
a=	200	200
b Min.=	20	20
c Min.=	150	150
Bout nr. plaatsen,place bolt no.,Platzieren Schraube Nr.,placez le boulon no.M14x1,5	1,2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,15	
Bout nr. plaatsen,place bolt no.,Platzieren Schraube Nr.,placez le boulon no.M16x1,5	1,2,3,4,5,8,9,10,11,12	



drill holes so that the corner profile fits well against the chassis  
 percez des trous pour que le profilé d'angle s'adapte bien au châssis  
 Löcher bohren, damit das Eckprofil gut am Chassis anliegt

**ALMIC**.be

Info@almic.be - www.almic.be

ALMIC bvba , Bosuilstraat 7 , B-3910 Neerpelt  
 www.almic.be - info@almic.be - +32 475 25 34 40

doc. 12/10/2021

**ALMIC.be**

Info@almic.be - www.almic.be

**Voorzorgsmaatregelen - Safety precautions**  
**Vorsichtsmassnahmen - Mesures de sécurité**

Montage en onderhoud enkel door gekwalificeerd personeel uitvoeren

Assembly and maintenance should only be carried out by qualified personnel

Montage und Wartung sollten nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

L'assemblage et la maintenance ne doivent être effectués que par du personnel qualifié.

Tijdens montage en testen veiligheidszone in acht nemen.

Observe safety zone during assembly and testing.

Sicherheitszone während der Montage und Prüfung beachten.

Observer la zone de sécurité pendant l'assemblage et les essais.

Bediener moet tijdens het gebruik altijd een visuele controle van de stand van de onderrijbeveiliging uitvoeren.

The operator must always perform a visual inspection of the position of the underrun protection device during operation.

Der Bediener muss während des Betriebs immer eine Sichtprüfung der Position des Unterfahrerschutzes durchführen.

L'opérateur doit toujours effectuer une inspection visuelle de la position de la protection anti-encastrement pendant le fonctionnement.

Bij werkzaamheden steeds de voertuigmotor stilleggen, hydraulische druk afdrukken en batterij afschakelen.

Always stop the vehicle engine during operation, drain hydraulic pressure and switch off the battery.

Stoppen Sie den Fahrzeugmotor während der Wartung, lassen Sie den Hydraulikdruck ab und schalten Sie die Batterie aus.

Arrêtez toujours le moteur du véhicule pendant le fonctionnement, vidangez la pression hydraulique et éteignez la batterie.

Aan de eindgebruiker moet voor gebruik een deskundige uitleg gegeven worden over het gebruik en onderhoud.

An expert should be given an explanation to the end user about the use and maintenance.

Ein Experte sollte dem Endbenutzer eine Erklärung über die Verwendung und Wartung geben.

Un expert devrait recevoir une explication à l'utilisateur final sur l'utilisation et la maintenance.

Eerste controle bij ingebruikname na 1000 km, daarna iedere 2500 km.

First inspection when commissioning after 1000 km, then every 2500 km.

Erste Inspektion bei der Inbetriebnahme nach 1000 km, dann alle 2500 km.

Première inspection lors de la mise en service après 1000 km, puis tous les 2500 km.

***Vernietiging***

***Niet meer gebruikte producten moeten volgens de geldende voorschriften vernietigd of gerecycleerd worden.***

***End of Live***

***Any product having reached its end of life must be recovered or recycled through the appropriate collection and disposal channels.***

***Lebensende***

***Nicht mehr benutzte Produkte müssen durch entsprechende Entsorgungsbetriebe oder Verwertungsstellen wiederverwertet oder recycelt werden.***

***Fin de vie***

***tout produit hors d'usage doit être valorisé ou recyclé à travers des organismes de collecte et d'élimination appropriés.***

**ALMIC.be**

Info@almic.be - www.almic.be

**ALMIC BV, Bosuilstraat 7, B-3910 Neerpelt**

www.almic.be - info@almic.be - +32 475 25 34 40

+32 476 51 67 25